

Question period

March 20, 2023, meeting

The questions below are an excerpt to be used for information purposes only. For the full content of the questions, please view the webcast of this council meeting, available on the City's website at <https://www.ville.dorval.qc.ca/en/the-city/page/council-meetings>.

1. A resident of Place Picard asks for a follow-up concerning: 1) the Dorval **cycling network** planning study; and 2) the **bike path** project linking McMillan Street and chemin de la Côte de Liesse. He also asks a question regarding the public consultation on the development of **bike paths**.

(Councillor Pascal Brault intervenes after having obtained the Mayor's authorization and mentions that he has the mandate to plan bike paths and school corridors and invites the resident to get involved with him).

2. A resident of chemin du Bord-du-lac-Lakeshore asks questions concerning: 1) the **Committee for the integration of individuals with disabilities in Dorval** and the members of this committee; 2) the **process for involvement** of people with disabilities in this committee; and 3) the projects eligible for the **Fund to assist and support Dorval citizens**.

(Councillor Pascal Brault intervenes after having obtained the Mayor's authorization and gives information to the resident on the Committee for the integration of individuals with disabilities in Dorval).

3. A resident of Lachine asks questions on behalf of a resident of St-Charles Avenue to Councillor von Roretz concerning: 1) an **access to information** request he made; 2) the process for appointing **members of City committees**; and 3) the financial assistance granted to a resident by the **Fund to assist and support Dorval citizens**.

(Councillor Pascal Brault intervenes after having obtained the Mayor's authorization. He asks a question concerning the councillors' intervention time during council meetings. He makes comments to the resident regarding the process of constitution of City committees. He asks a question concerning the names of the members of the City committees).

4. A resident of the Handfield Circle asks questions concerning: 1) **eco-responsible parking lots**; 2) the assessment of the presence of **fauna and flora species at risk** in Golf Dorval; and 3) the **audit and heritage study** of a building mentioned in item 4.21 of the agenda.
5. A resident of Mousseau-Vermette Avenue asks questions concerning: 1) the procedure for **public questions** to Council; 2) the **top three priorities** for each councillor in their district; 3) the **refrigerated skating rink** project; 4) **affordable housing** and applications for financial assistance for affordable housing; and 5) the development of **soccer fields** instead of the refrigerated skating rink.

(Councillors Jean-François Leroux, Christopher von Roretz, Nicole Duchastel, Robert Le Sage, Pascal Brault and Paul Trudeau intervene, after having obtained the Mayor's authorization, regarding their priorities in their respective districts and invite the resident to a more in-depth discussion on the subject, with the exception of Councillor Pascal Brault who answers the resident's question).

(Councillor Pascal Brault intervenes after having obtained the Mayor's authorization and clarifies the Council's decision-making process).

6. A resident of Neptune Avenue requests a follow-up regarding the **preliminary documents** resulting from phase 3 of the urban planning survey and asks questions concerning: 1) the supply of **furniture** for the council chamber and the conference rooms at City Hall; and 2) the **audit and heritage study** of a building mentioned in item 4.21 of the agenda. (See other question at point 11).
7. A resident of Vaudreuil-Dorion asks questions concerning: 1) **black carbon nanoparticles**; 2) a **class action lawsuit** against those responsible for air pollution; and 3) **tests** on intelligence, motivation, and creativity that the Government of Quebec could offer to candidates in the provincial elections.
8. A resident of McNicoll Crescent asks questions concerning: 1) the **public consultation** on the development of certain sectors in Dorval; 2) the use of the "**Quatre vents**" residence; and 3) the renovation and expansion of the building located at **2 Martin Avenue**.
9. A resident of Académie Avenue asks two questions concerning **parking issues** for the occupants of properties on Académie Avenue and requests a follow-up on the **parking stickers** program.
10. A resident of Boylan Avenue thanks the Sports and Installations Division for their work with **pool** users and for the support for the **Lachine Hospital** protest.
11. A resident of Neptune Avenue asks a question concerning the work at the residence at **2 Martin Avenue**.